

# C+D

CULTURA + DESARROLLO

nº 22 / mayo 09



## Acción cultural multilateral: UNESCO y PNUD

Siguiendo la serie que iniciamos con el anterior Boletín C+D sobre acción multilateral, este número se dedicará a la acción multilateral en Cultura y Desarrollo de dos organismos de referencia: la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Los avances de la Cooperación Española en materia de Cultura y Desarrollo se vinculan estrechamente con la evolución de dichos conceptos en el marco internacional, y muy especialmente con los trabajos de UNESCO y PNUD. De ahí que en los trabajos de puesta en práctica de políticas de desarrollo que, desde la cultura, contribuyan a luchar contra la pobreza y la exclusión social, a mejorar la convivencia, la diversidad y la pluralidad, la acción multilateral a través de dichos organismos resulte especialmente relevante.

En este número del Boletín C+D se ofrece una panorámica de los diversos trabajos de UNESCO y PNUD en la materia. En concreto, en el ámbito del PNUD, destaca una iniciativa que es buen reflejo del compromiso de España con los esfuerzos multilaterales en materia de Cultura y Desarrollo: la creación del Fondo España-PNUD para el logro de los Objetivos del Milenio, que, con la inclusión de una Ventana Temática de Cultura y Desarrollo, ha logrado asociar la cultura a las políticas de desarrollo más tradicionales.

En cuanto a UNESCO, su relevancia como organización internacional de referencia en el ámbito de la educación, la ciencia y la cultura, es la razón por la que la Cooperación Española la ha designado como socio estratégico en materia de diversidad cultural y patrimonio cultural en su Plan Director 2009-2012.

En este sentido, y paralelamente a un proceso de profundización de la cooperación multilateral en materia cultural, en los últimos años se ha reforzado la relación que España mantiene con UNESCO desde su incorporación a la organización en 1953. Nuestra participación en sus órganos, nuestra implicación en sus iniciativas, nuestro compromiso con el refuerzo de sus recursos humanos, y nuestro apoyo a su proceso de reforma, ha venido acompañado de un incremento de nuestra ayuda financiera, muy especialmente con la creación de un Fondo Fiduciario España-UNESCO de Cooperación en 2002. Desde entonces, existe un mecanismo más eficiente, previsible y coherente de canalizar nuestras aportaciones extrapresupuestarias a los distintos proyectos de los Sectores de Cultura, Ciencia, Educación o Comunicación de UNESCO. Y precisamente a partir de este estrechamiento de los lazos, ambas partes hemos podido alinear nuestras líneas de trabajo, buscando y promoviendo proyectos con objetivos comunes, de los cuales en el ámbito de la cultura podemos citar, a modo de ejemplo, aquellos centrados en la promoción de la diversidad cultural, la puesta en práctica de la iniciativa Alianza de Civilizaciones, o la recuperación y puesta en valor del patrimonio cultural y natural en África.

### Enlaces de Interés

UNESCO: <http://www.unesco.org/>

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo: <http://www.undp.org/>

# Cultura y Desarrollo en UNESCO

En el ámbito específico de Cultura y Desarrollo, España y UNESCO comparten criterios y objetivos comunes, lo que facilita la alineación de sus esfuerzos. Partiendo de esta sólida base, España está desarrollando una línea de trabajo específica de Cultura y Desarrollo con UNESCO, compuesta fundamentalmente por el apoyo a: la Alianza Global para la diversidad cultural; la promoción y puesta en práctica de la Convención sobre Diversidad Cultural de 2005; y la identificación y elaboración de datos estadísticos e indicadores de Cultura y Desarrollo.

La diversidad cultural, el acceso a la cultura, la promoción de industrias culturales, la participación de las sociedades civiles locales en su desarrollo cultural, o la formación de recursos humanos, se incluyen así como ejes transversales comunes en los proyectos formulados y ejecutados por UNESCO con apoyo de la Cooperación Española. Entre sus resultados pueden citarse la elaboración de una guía para el desarrollo de políticas de apoyo a las industrias culturales africanas partiendo de experiencias latinoamericanas; la mejora del sitio de Internet <http://www.africinfo.org>, principal guía de información cultural del continente africano; o la celebración de seminarios en Madagascar, Burundi, Namibia y Botswana para formación en proyectos de lucha contra la piratería en materia de propiedad intelectual en África oriental y meridional.



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

# España, UNESCO y la Alianza de Civilizaciones

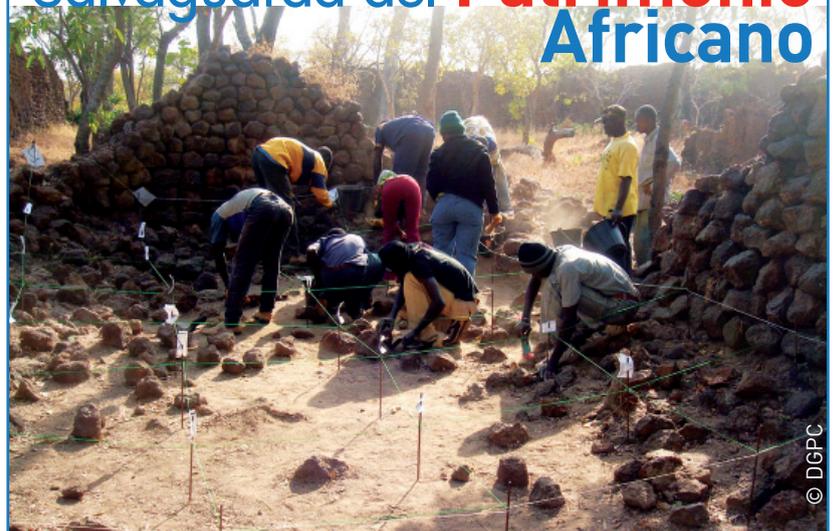
Desde 2007 España, a través de su contribución al Fondo Fiduciario España-UNESCO, contribuye al apoyo de las actividades que UNESCO realiza para la puesta en práctica de la Alianza de Civilizaciones.

Se trata de una plataforma intersectorial que, combinando los esfuerzos de los Sectores de Cultura, Comunicación, Educación y Ciencias Sociales y Humanas de UNESCO, ha diseñado una serie de proyectos que abordan el diálogo intercultural desde una perspectiva transversal.

España contribuye financiando cinco proyectos destinados a objetivos tan diversos como la elaboración de una antología científica, filosófica, literaria y artística de la civilización arabo-musulmana y el análisis de su aportación a la renovación del pensamiento y la cultura occidentales; la promoción de herramientas pedagógicas para la promoción del diálogo intercultural; el fomento del desarrollo de técnicas periodísticas sensibles a la paz en África subsahariana; el fomento de la obra de jóvenes artistas sobre diálogo intercultural; o la inclusión de criterios de reforzamiento de la interculturalidad en los museos.



## Salvaguarda del Patrimonio Africano



África, un continente con una gran riqueza patrimonial y natural, sólo cuenta con 117 de los 878 sitios Patrimonio de la Humanidad de UNESCO, y alberga casi la mitad (el 45%) de los bienes que componen la lista de bienes en peligro.

UNESCO, consciente de esta infrarepresentación de lugares africanos en la Lista de Patrimonio Mundial, y de la necesidad de preservar el patrimonio de África, alentó la creación en 2006 del **Fondo Africano de Patrimonio Mundial**.

España ha apoyado financieramente su puesta en marcha en 2007 y 2008, con el fin de que pueda cumplir sus objetivos: la realización de inventarios nacionales; la presentación de candidaturas a la Lista; la capacitación de recursos humanos especialistas en patrimonio; y la realización de proyectos de conservación de bienes inscritos y de modernización de su gestión. Adicionalmente, la Cooperación Española contribuirá a su dotación en recursos humanos, seleccionando un experto español en patrimonio cultural que se incorporará a su sede en Midrand, Sudáfrica.

# Fondo PNUD-España para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio: el ámbito cultural

En diciembre de 2006, España y el PNUD, firmaron un acuerdo sin precedentes para destinar 528 millones de euros en los próximos 4 años, a través del sistema de la ONU, orientados a favorecer la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODMs) en los sectores y países que fueran seleccionados.

Fondo PNUD-España para el logro de los ODMs está orientado hacia siete desafíos de desarrollo considerados clave. Cada uno de estos desafíos se traduce en la creación de Ventanas Temáticas, y en la que se incluye la Ventana específica de "Cultura y Desarrollo", dotada de 98.000.000 de dólares.

La creación de esta Ventana supone el reconocimiento de que la relación entre Cultura y Desarrollo representa un factor decisivo para lograr generar un mayor crecimiento, mejorar la situación de los derechos humanos, el fortalecimiento de la democracia y la consolidación de la paz.

Desde esta perspectiva, el objetivo del Fondo para el logro de los ODM será ayudar a los países a diseñar, implementar y evaluar políticas públicas eficaces que promuevan la inclusión social y cultural y faciliten la participación política y la protección de derechos. Y más concretamente, apoyar la promoción de industrias culturales y creativas y la generación de datos e información, necesarias para la formulación y vigilancia efectivas de políticas sobre diversidad, cultura y desarrollo.

Con el propósito de lograr este tipo de objetivos, las propuestas de proyectos que opten a la financiación del fondo deberán contener, entre otros, los siguientes elementos ilustrativos:

- Apoyar el diálogo, las iniciativas multiculturales y los intercambios educacionales;
- Construir capacidad institucional para implementar políticas y prácticas culturales;
- Proteger los sistemas de conocimientos tradicionales y reconocer su aporte al desarrollo
- Promover el compromiso cívico entre las minorías étnicas a través de los medios de prensa, grupos de voluntarios, asociaciones comunitarias, organizaciones de interés y nuevos movimientos sociales; y
- Desarrollar e implementar políticas y prácticas de igualdad de oportunidades, especialmente en la promoción del acceso de las minorías a empleo, educación y capacitación, así como también a otros bienes y servicios públicos

En la práctica, esta iniciativa se ha concretado en la formulación de Programas Conjuntos, en colaboración con instituciones nacionales y locales de los países beneficiarios, de Cultura y Desarrollo.

Así, por ejemplo en países africanos como Mozambique, Senegal o Marruecos, se han aprobado Programas Conjuntos cuyo objetivo es la implementación y apoyo de políticas públicas dirigidas a las industrias culturales. En estos países, las industrias creativas, se han visto afectadas por un débil apoyo institucional y político, y bajos niveles de capacidad empresarial, con dependencia excesiva de firmas extranjeras y una violación de los derechos de autor.

Otros Programas Conjuntos aprobados, inciden en la defensa de la identidad y diversidad cultural como factor de desarrollo y cohesión social en países como Honduras, Costa Rica, Etiopía o Ecuador.

Toda la información relativa a los Programas Conjuntos específicos, pueden encontrarse en [http://www.undp.org/mdgf/culture\\_jp.shtml](http://www.undp.org/mdgf/culture_jp.shtml)

## Ventana Cultura y Desarrollo Programa Conjunto "Creatividad e Identidad Cultural para el Desarrollo Local" en Honduras

El Programa Conjunto tiene por propósito contribuir al desarrollo económico y social de comunidades hondureñas mediante el fortalecimiento de capacidades institucionales y humanas para la gestión del desarrollo cultural y creativo de manera descentralizada y sustentada en la diversidad de identidades hondureñas.

Las actividades planificadas se desarrollan con la participación activa del grupo de socios en la ejecución nacional, entre los que se incluyen la Secretaría de Cultura Artes y Deportes, el Instituto Hondureño de Antropología e Historia y numerosas instituciones locales y municipales de carácter cívico y cultural.

A lo largo de los tres años de duración del programa, de 2008 a 2011, se pretende que los efectos directos del mismo sean: la aplicación de estrategias y programas inclusivos de cultura para el desarrollo; la formación de industrias culturales y creativas; y la recopilación, análisis y difusión de la información del impacto de la cultura en el desarrollo.

Para el desarrollo del programa, se han identificado grupos poblacionales de acuerdo a las características y problemáticas conjuntas, que permita incluir acciones para grupos focalizados como: mujeres, grupos étnicos, discapacitados o personas de la tercera edad. Pero sobretodo poniendo énfasis en la niñez y juventud con menor acceso a oportunidades de desarrollo cultural.

Durante 2008, el programa Conjunto se ha materializado en acciones concretas como:

- Ocho casas de cultura se han equipado y cuentan con programación de actividades de formación, creación y circulación cultural y científica
- Ochenta iniciativas ejecutadas de cultura y desarrollo, orientadas principalmente a niñez, juventud y personas con discapacidad.
- Cuarenta microempresas de producción artesanal y cinco asociaciones de empresarios artesanales formadas y constituidas con mejora de producto e integradas en la producción y comercialización a través de mercados artesanales
- Sesenta nuevas micro y pequeñas empresas de productos artísticos y culturales en las ocho regiones, conectadas con mercados nacionales.

## Proyecto destacado

# Alianza Global para la Diversidad Cultural de Unesco



La Alianza Global para la Diversidad Cultural de UNESCO tiene como objetivo explorar nuevos mecanismos de cooperación entre el sector público, el sector privado y la sociedad civil capaces de transformar la capacidad creativa de los países en desarrollo en industrias culturales sostenibles. Su objetivo es doble: promover la diversidad cultural y potenciar el desarrollo económico.

Con el apoyo del MAEC-AECID, se han desarrollado desde 2005 veintitrés proyectos de partenariado focalizados en el refuerzo de capacidades, la consolidación de redes e infraestructuras, y el diseño y aplicación de políticas sectoriales.

El 70% de los proyectos benefician al continente africano, como la iniciativa "Promover la música africana en los mercados internacionales" que aspira a favorecer una oferta cultural más diversa y equilibrada. Para contribuir a estructurar el mercado de la música local a largo plazo, se apoyó la creación y consolidación de la Oficina de Exportación de la Música Africana (BEMA), formada por organizaciones profesionales de 8 países de la región, 60 productores se beneficiaron de formaciones en mercadeo y exportación de música y se facilitó la participación de 10 profesionales de la red BEMA en la edición 2008 del WOMEX, principal mercado de las músicas del mundo.

Enlace de interés:

<http://www.unesco.org/culture/alliance>

# Industrias Culturales, creatividad y desarrollo

En Cultura y Desarrollo, nos complace presentar un libro interesante, repleto de análisis y de sugerencias sobre qué es cultura e introduce un nuevo concepto sobre la amplia y necesaria relación entre cultura e industria. "Industrias culturales, creatividad y desarrollo" es la propuesta del investigador colombiano Germán Rey.

El concepto de cultura está en plena transformación. Antaño se entendía por cultura las manifestaciones humanas en el campo del arte pictórico, la música, los libros. Ahora se habla ya definitivamente de las industrias culturales, que engloba aquellas sin reducirse a ellas, y su incidencia en el desarrollo de los pueblos.

Una de las virtudes de la globalidad, nos dice, es conocer y compartir, si queremos avanzar globalmente, de forma solidaria. Los productos culturales, que son casi todo lo que se produce, se han convertido en una industria en la que los pueblos se manifiestan de muy diversas formas. Podemos decir que todo es cultura, no solo los productos sino incluso las formas de producir.

En "Industrias Culturales, creatividad y desarrollo" Germán Rey nos describe, además, como intervienen los productos culturales en el desarrollo de los países; elementos importantes en la cohesión mundial, caminos creativos, pasos que marcan las vías soñadas de democracia por todos los pueblos.

Los bienes culturales traspasan las fronteras con suma facilidad creando gustos parejos entre pueblos diferentes. El cine, la música, los videojuegos, Internet y los canales vía satélite que poseen casi todos los países, ejercen una influencia decisiva y mutua. La imaginación sin límite, seduce, sugiere, influye en los modos de vida.

La cultura y sus productos, son de fácil movimiento y recepción, de ida y vuelta, a través de los medios de comunicación, y de los canales comerciales, cada vez más complejos y avanzados, son, según nuestro autor, las puertas que se abren ante nuestras vidas, para entendernos, convivir y desarrollarnos.

El libro, por sus ideas y sus conocimientos sobre diversas comunidades de América Latina, contribuye a un mayor conocimiento sobre importantes aspectos culturales. Sus sugerencias pueden servir como ejemplos de las posibilidades de apoyo al desarrollo de los sectores básicos de las distintas "industrias culturales" que dan a conocer, acercan y allanan los caminos para nuevas posibilidades de cooperación sostenida, necesaria para un avance mundial.

